

# EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastión, 39

Mahón, Miércoles, 17 de Junio de 1908

Año XXXVII. Núm. 10.5036

Precio de suscripción en toda España: 1'50 ptas. al mes

No se devuelven los originales, aunque no se publiquen

Debate sobre la ley de Jurisdicciones

## Manifestaciones del señor Maura

(Conclusión)

Para todos es evidente que estamos conformes. ¿Que quiere S. S.? ¿Una votación unánime? Las votaciones no son para la unanimidad. ¿Es que la presenta como continuación de la campaña en este asunto de solidaridad catalana, campaña que significa desde el principio la acusación al Gobierno de que retrasa su iniciativa? Entonces comprenderá su señoría que si pone á votación la proposición, comete el error de simular una votación hostil donde no en eso unánime, lo que en eso no tiene divergencia ni dificultad, y de empeorar el porvenir de la misma obra que S. S. desea. (Muy bien.) Dela por votada por unanimidad en su texto literal. (El Sr. Salvatella: Dice inmediatamente.) ¡Ah! Yo no me había fijado en esa palabra, y tiene mucha aplicación lo que he dicho con la rectificación, que agradezco. Claro es que si he rechazado lo del plazo, más bé de rechazar lo de inmediatamente, que no noté al leer la proposición; pero yo invito á S. S. á que piense en la consecuencia inevitable de poner á votación ese texto, porque, nótese S. S., después de este debate resulta planteada solamente esta divergencia: el Gobierno, que dice: «Yo tengo que elegir el instante de la iniciativa legislativa», y la solidaridad, que dice: «Ya debías haberla ejercitado; ejercítala sin demora». Como yo no he puesto más límites que la posibilidad, que la razonable posibilidad de una obra de gobierno, que es aquella que consiente á la conciencia del responsable la obra sin remordimiento del daño público, y como es imposible que S. S. ni nadie no respete esto, todo se reduce á una cuestión de confianza: á si tenéis ó no confianza en el propósito, todavía no realizado, del Gobierno. Y S. S. no necesita averiguar en este caso, me parece no es propósito de S. S., y bien lo declaran sus palabras, cuando no todos sus antecedentes si el Gobierno tiene la confianza de bastantes señores diputados para gobernar; no se trata ahora de esto: se trata de la confianza en el Gobierno para esperar de él que con arreglo á sus declaraciones procederá, y que no retrasará, sino aquello que él considere que es deber obligado é ineludible retrasar, la iniciativa que anhelaís.

Pues, ¿que significa la votación? Significa que las minorías que voten en favor de la proposición no dan al Gobierno esta confianza? Yo la agradecería muchísimo, yo estimaría muchísimo esa confianza, yo creo que no la darían inmotivadamente; pero yo respeto que no la den, porque estoy aquí por el voto, por la confianza de las minorías, y no votando no se afirma nada ni se altera nada, y en cambio votando va á aparecer, se va á fingir, contra la voluntad de SS. SS. y contra el interés común,

que en la Cámara española hay una división que no existe; porque es posible que, presentada la propuesta del Gobierno, tenga la unanimidad, y es posible que personas que desean la modificación de la legislación actual ponga reparos á la propuesta del Gobierno, y crean que deben suscitarla dificultades ó sustituirla con otra; cosas todas que son inseparables de la hora en que tenga forma concreta la propuesta legislativa.

De modo que á mi juicio, parlamentariamente, la proposición es buena para sintetizar y concretar y definir el propósito de la minoría solidaria, es buena para dar un texto sintético de todo lo que se ha dicho aquí, pero de efecto contraproducente si váis á la votación. Y yo puedo insistir en esto, porque me parece notorio que yo no os recomiendo que retiréis la proposición y evitéis la votación por ningún egoísmo de gobierno, que yo no me preocupo sino de obra misma que nos es común, á la cual deseo llegar con tanta vehemencia como SS. SS., pero deseo llegar de aquella manera que me manda mi responsabilidad, que es restableciendo la normalidad jurídica en la inspiración é información jurídica de las leyes de mi país, pero dejando vigorosamente asegurado el imperio de la justicia donde la justicia es inseparable de la paz pública y del decoro de todos los Poderes y de todas las instituciones nacionales. (Grandes aplausos de la mayoría.)

### Primera rectificación.—La ley de jurisdicciones fué un remedio

Ni yo toleraría plazo, como dije ayer ni quiero plazos; pero quiero la posibilidad no desconocida, y solo á la posibilidad lo he subordinado. Sublevarse contra la imposibilidad es hacer obra de apariencia, no obra efectiva, y esa no es, sin duda, la intención de S. S.

El Sr. Cambó, en cada uno de los párrafos de la rectificación elocuentísima que le habéis oído, ha padecido un efecto involuntario, por el cual yo no le reprocho, pero que conviene analizar un poco, del apasionamiento noble que guía su espíritu y mueve su lengua.

Para argüir, S. S. amontona los apóstrofes de *vergonzosa* y *bastarda* sobre la ley. Distingamos. Si S. S. toma la ley como la expresión final de todo un proceso, de un proceso de largos años, de muy complejas causas, donde se sumaron muchas decadencias, muchas deficiencias, muchas omisiones y muchas listimas, á todo eso le pondremos la marca de *vergonzoso*; pero si aísla S. S. la ley para el reproche, no; porque la ley fué un remedio, un remedio doloroso, que he llamado yo ortopédico... (Es trepitoso y prolongados aplausos en la mayoría y en la minoría liberal.—Fuerzas protestas en la minoría solidaria.—El Sr. Maciá pronuncia acaloradamente palabras que no se perciben y que suscitan la protesta de la mayoría y minoría liberal.—El Sr. Miró: ¡Así está el

enfermo, con esos médicos! ¡Así está España!—Se reproducen los aplausos en la mayoría y en la minoría liberal, y las protestas de los solidarios.)

Parece natural, señores, que vosotros no debierais alborotaros, porque el aparato ortopédico significa todo eso: significa una cosa embarazosísima é intolerable para la salud y que, sin embargo, con ansia se busca en la hora de la dolencia y de la desgracia. Significa que no está conforme, que no conviene á la vida fisiológica, á la plena salud, á la normalidad, que la normalidad lo repugna y por eso queremos que desaparezca el aparato ortopédico, la cimbra del arco. Qué es nueva la idea en mí? ¿No me la habéis oído hace años, sin haberos entonces de esta manera indignado? (Nuevos aplausos en la mayoría y en la minoría liberal y protestas en la solidaria.—El Sr. Moles pronuncia palabras que no se perciben.—El Sr. Marriá: Es por miedo.—Protestas en la mayoría y la minoría liberal.)

Os estoy invitando á pensar con serenidad que habéis escuchado ahora una aplicación de un concepto que ha estado rodando por vuestros propios labios con referencia á mí, sin dificultad ninguna; no he dicho nada nuevo. Porque en execrar la significación de todo ese conjunto (porque todo él, desde su origen, es la negación del Derecho, de la justicia, de la paz social, del derecho de los ciudadanos) en eso estamos conformes; pero no cometáis la equivocación de aislar una parte tan solo, el último estado del proceso, de la evolución, del lastimoso proceso y de la lastimosa evolución de 1905.

Y ahora me queda un solo concepto por recoger y sobre él yo quisiera que con toda serenidad reflexionaseis todos y en primer término me dirijo al señor Cambó.

Su señoría desea (y para eso, para examinarlo, para recomendarlo la calificación de *execrable*, de *bastarda* y de *vergonzosa* de la ley) que primero la extirpemos y después hablemos de las sustituciones.

Su señoría olvida que puede ordenar desde ese sitio muy bien de este modo las aspiraciones de su alma; que puede de este modo muy bien desde ese sitio formular las reclamaciones de la opinión que representa; pero yo tengo aquí una obligación, que hace inseparable, *inseparable*, la sustitución de la modificación ó derogación, porque yo no puedo justificar la derogación si no extirpo las causas del mal y cuanto mas exerce la ley, mas obligado estoy á que la ley no sea necesaria otra vez, ó no haya ocasión para que otra vez se juzgue necesaria para que aquellos males, que vosotros tampoco queréis apadrinar, no renazcan; y como yo tengo la responsabilidad íntegra de mis actos, yo necesito integrar mis actos que ellos cubran mi responsabilidad ante Dios y ante mis conciudadanos. Por eso digo que son inseparables para mí estas dos cosas, y

que no hay conflicto en la realidad y en la justicia; lo hay en las nobles pasiones, en los vivos anhelos que S. S. expresa con tanta elocuencia en nombre de la solidaridad catalana. (Grandes y prolongados aplausos.)

### Segunda rectificación.—No se vota más que contra una palabra.

Lo cual significa que, presentado el proyecto á su hora, del modo que yo digo, no tendrá dificultad y todos lo celebramos, siendo totalmente gratuito é impropio de la actitud que vengo manteniendo constantemente en este debate, y corresponde mal á esa actitud, examinar, aunque sea en hipótesis, el sentido interesado que pueda tener el modo que el Gobierno arbitre y os presente de cumplir la obligación que antes expliqué, contra la cual, naturalmente, nada ha podido decir el Sr. Cambó, porque sería impropio de su rectitud si digera algo.

Hemos dicho ya me parece, todos, lo que á nuestra representación y á nuestra obligación correspondía. Ahora, mientras vemos la determinación de su señoría, hago constar una cosa: que si esta proposición se vota, yo pido á los diputados que tengan confianza en que el Gobierno será fiel á sus declaraciones que entiendan que no votan más que contra una palabra la palabra *inmediata*, y que todo lo demás está aceptado de antemano por el Gobierno. (Muy bien, muy bien.—Grandes aplausos.)

### Tercera rectificación.—El Gobierno y la pacificación de Cataluña

Está bien que á S. S. le parezca más gallarda la sucesión de las dos cosas; pero S. S. olvida por completo los deberes que yo he expuesto, y que para mí son norma esencial é ineludible de conducta.

Yo le digo á S. S. que de la voluntad de la pacificación de Cataluña creo que tengo derecho á hablar como quien más, porque no habrá visto su señoría que me preocupara yo de ninguna cosa con más ahinco desde el primero hasta el último instante de mi gestión ministerial. Por lo tanto, tengan sus señorías la seguridad plena, lo he dicho antes, aunque no lo haya explicado tanto, de que siento yo dentro de mí más prisa que vosotros por quitar de en medio el equívoco, la nerviosidad, si queréis la injusticia, lo que fuere, del estado de opinión que hay en Cataluña respecto de esa ley; pero tengo que hacerlo cuando para ello no prevárique. cuando cumpla en mi obligación, y mi obligación siempre es mantener la justicia en el Reino y cuidar de que haya justicia, porque es la única manera de que haya paz. (Muy bien.—Aplausos en la mayoría.)

## MARRUECOS

Noticias de Tánger  
Tánger 11.—El Cuerpo diplomático

se ha reunido en el domicilio de Sidi Mohamed Torres, aprobando el reglamento de almacenaje y adjudicación de obras públicas.

Las noticias recibidas de Larache dicen que el *tabor* de Policía que mandan los instructores españoles, capitán de Artillería Sr. Lopera y teniente de Infantería Sr. Lasheras, ha celebrado la inauguración del cuartel con una fiesta, á la que han asistido los agentes consulares residentes en Larache, siendo muy felicitados los jefes citados.

—Hoy ha circulado el rumor de que el personaje moro llegado á Tánger, y que algunos hicieron suponer que era el propio Muley Abd-el-Aziz, es su hermano el Príncipe *Tuerto*, Muley Mohamed.

Este rumor tiene el aspecto de ser un infundio mas de los muchos que á diario se lanzan en el Zoco chico.

#### Muley Hafid en Fez

Fez 7.—A las once de la mañana, y sin ninguna solemnidad á causa de la lluvia, entró en esta plaza Muley Hafid con su numeroso séquito.

Antes de ocupar Dar-el-Majhzen (casa del Gobierno) hizo una visita al marabut de Muley Dris, con el que confirió largamente.

#### Nuevos detalles

Fez 8.—Los almuedanos ordenaron ayer que cerrasen todos los establecimientos y se pusieran banderas y adornos en las casas en honor de Muley Hafid.

Los soldados formaban en la carrera. Muley Hafid, escoltado por 60 hombres andrajosos y algunos kaidés, los de Hayáisa, recorrió la ciudad y penetró descalzo en el santuario de Muley Dris.

Según se asegura, el Pretendiente ha encargado á cuatro comerciantes marroquíes de Manchester que se esfuerzan por obtener su reconocimiento, como verdadero Sultán, del Gabinete de Londres.

Acompaña también á Muley Hafid el doctor alemán Hotzman.

—El periodista francés Horcel ha sido invitado á regresar á la corte.

—Tai-el-Tazzi, hermano de un ministro de Abd-el-Aziz y partidario de Muley-Hafid, ha declarado que recibió una carta de la legación de Alemania en Tánger, diciendo que, cuando el Pretendiente entrase en Fez, Alemania le reconocería como Sultán y otras potencias imitarían su ejemplo.

#### Francia, definiendo su actitud

Paris 11.—Según «Le Journal des Debats», Mr. Pichon someterá en el próximo Consejo de ministros al estudio de sus compañeros una proposición encaminada á delimitar la actitud que debe tomarse con respecto á Abd-el-Aziz y Muley Hafid, á consecuencia de la entrada en Fez el Pretendiente.

#### La Policía franco española en Casablanca

Telegrafían desde Tanger á «El Imparcial» que las autoridades francesas y españolas en Casablanca están redactando un reglamento para poner fin á las dificultades de interpelación del acta de Algeciras sobre determinación de las zonas de la Policía francesa y española. Se ha convenido ya, al parecer, en que la segunda preste servicio desde el interior á la zona exterior inmediata á Casablanca.

La policía francesa asegurará el orden en la ciudad.

Habrán de evacuar, por lo tanto la

población las tropas españolas y el *tabor* que estaban encargados de ese servicio.

#### UN NUEVO JUEGO

—¡«O»!—

### «El sombrero de mi primo»

El juego del *diavolo*, que ha divertido durante un año á tanta gente, está llamado á desaparecer.

Los grandes jugadores del *diavolo*, del Chatelet y Olympia, de París, que causaban el encanto de los espectadores, tendrán que jugar á otra cosa si quieren conservar el favor del público.

La moda, que esta vez viene de América, como el *cake-walk*, impone en Francia el nuevo juego, que se llama «el sombrero de mi primo».

Se trata de un sombrero que se lanza al aire con pequeños bastones. Los jugadores forman un círculo, colocándose á tres metros uno de otro, y tiran al aire el sombrero, imprimiéndole un movimiento de rotación, como hacen los clowns en los circos.

Cuando alguno deja de coger el sombrero en su bastón, se le apunta una falta.

Este juego ha sido recomendado como muy higiénico por los doctores yanqui.

### En el Ayuntamiento

#### Sesión del día 15 de Junio

Presidió el Alcalde D. José M.<sup>a</sup> Mercadal Pons. Asistieron los concejales Sres. Pons Sitges, Ponsetí, García, Tomás, Clar, Pons Gomila, Pons Hernández, Sintés Pascuchi, Carreras Orfila y Orfila Olives.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Conceder licencia á D. Francisco Bals Pons para efectuar obras en el almacén n.º 62 del Andén de Poniente.

Conceder licencia á D.<sup>a</sup> Margarita Carratalá para efectuar obras en la casa número 5 de la calle de Alayor.

Autorizar á D.<sup>a</sup> Margarita Font Oliver para traspasar á favor de D. Pedro Roca Lartiga la propiedad del kiosko que tiene establecido en el ala Norte de Mercado del Carmen.

Pagar varias cuentas por gasto de alumbrado, arreglo de caminos y gratificación de Mayo que se concede á Cristóbal Portella por sus trabajos en la desinfección de habitaciones 780'50 ptas.

Pagar de imprevistos una cuenta por costo del ataúd con que fué enterrado el escribiente temporero D. Lorenzo Pons 12'50 id.

Ingresar en caja municipal por los productos siguientes respectivos al pasado mes de Mayo.

Derechos de Matadero 626'05 ptas.

Id. id. de Mercados 706'80 id.

Mostrarse propicio á cooperar á lo que se le pide por el Excmo. Sr. Gobernador Militar de esta Isla á fin de que por el ramo de Guerra pueda desenvolverse en proyecto, y una vez formado éste y conocer el Ayuntamiento la extensión ó superficie que necesite la Administración Militar para montar sus servicios en esta plaza, según las necesidades de la guarnición de Menorca, resolver lo que estime conveniente acerca de ceder al objeto mencionado el solar que el municipio posee sobre la vía de la Independencia.

Quedar enterado de las comunicaciones números 725 y 726 del Gobierno de

esta provincia participando que el señor Director General de Administración comunica con fecha 30 de Mayo último haber recibido las cuentas de fondos del presupuesto municipal de esta ciudad respectivas á los ejercicios de 1904, 1905 y 1906 que se pasan con dicha fecha al Tribunal de Cuentas del reino.

Modificar el plano de reforma del caserío de Lluemesanas en lo que afecta al camino de «Malbuger» siguiendo la alineación de las edificaciones efectuadas con posterioridad á la aprobación de dicho plano y ampliar el estudio del mismo al objeto de prolongar el citado camino por la parte que se dirige á Lluemesanas, con sugestión á las disposiciones vigentes. Votaron en contra los señores Tomás, Clar y Pons Gomila.

Quedar enterado del siguiente telegrama recibido:

«Comisión municipal Barcelona al poner pie tierra regreso excursión Baleares cumple deber cortesía y gratitud transmitiendo á ese Ayuntamiento su digna presidencia caluroso testimonio de reconocimiento por cariñosas atenciones y obsequios recibidos que han estrechado lazos cordialidad esa población y Barcelona.—Gali.»

Y de la contestación dada en estos términos:

«Agradezco efusivamente saludo Comisión municipal excursión Baleares y ruégole reitero lo propio que al Ayuntamiento su digna presidencia deseos que cordiales relaciones evidenciadas se robustezcan y consoliden cada día mas en beneficio ambas regiones.—José María Mercadal.»

Quedar enterado del siguiente telegrama de la Diputación Provincial de Barcelona:

«Agradezco profundamente la favorable acogida dispensada á nuestros representantes en su excursión á esa isla y ruégole transmita esta expresión de agradecimiento á todos los que se interesaron para que le fuera agradable la visita.»

Y de la siguiente contestación:

«Correspondiendo su telegrama reitero á Barcelona demostraciones afecto tributadas á sus representantes.—José María Mercadal.»

Enterado de la invitación del Sr. Cura Económico de Santa María para asistir á la procesión del Corpus.

Hacer constar en acta el agrado con que el Ayuntamiento se ha enterado de que el joven D. Juan Gomila Borrás, que disfruta plaza de gracia en el Instituto de esta ciudad obtuvo la calificación de sobresaliente en ambos ejercicios del grado de Bachiller.

Autorizar al arrendatario del Teatro Principal para retirar el biombo de entrada al mismo.

Señalar el día 4 del próximo mes de Julio para celebrar el sorteo de amortización de 1.500 pesetas nominales del Empréstito municipal de 250.000 pesetas.

Expedir un certificado del particular del acta de la sesión de 24 de Octubre de 1889 y de lo que conste de los Presupuestos municipales referente á nombramiento y haberes del empleado municipal de S. Clemente.

#### A INFORME

De la Comisión de Hacienda.

D. Miguel Frontera Escalas, vecino de Villa Cár os pide se ordene al recaudador del arbitrio sobre puestos de venta en los mercados les exija los diez céntimos que le corresponde satisfacer según tarifa para la venta de verduras,

frutas y hortalizas, en vez de los quince que viene satisfaciendo.

De la Comisión de Policía Urbana las instancias siguientes:

De D. Guillermo Pons Alzina pidiendo permiso para ensanchar la puerta de la casa núm. 32 de la calle de Deyá,

De D. Mateo Terrés Pons, pidiendo permiso para abrir una puerta en la planta baja de la casa núm 32 de la calle Nueva debajo del puente del Angel y construir un balcón en el frontis del puente que mira á la citada calle del Angel.

Para que proponga lo que estime procedente para la celebración de la fiesta de S. Pedro.

Moción del Sr. Pons Sitges para herosear la vía pública con motivo de las obras que se están efectuando en la casa núm. 32 de la calle Nueva que ocupa el puente del Angel.

Moción del Alcalde Sr. Mercadal para mejorar el alumbrado del trozo de la calle del puente del Angel.

De la Comisión de Hacienda.

Moción del Sr. Pons Sitges de invertir en la adquisición de efectos y enseres para las colonias escolares de este Municipio la partida de 1.000 pesetas que figuran en presupuesto.

Moción del Sr. Mercadal para destinar parte de las referidas 1000 pesetas al pago de alquiler para este año de un local adecuado para trasladar la 1.<sup>a</sup> escuela de niños de esta ciudad, que ocupa un edificio que no reúne ninguna de las condiciones apetecidas.

Moción del Sr. Carreras Orfila para establecer una escuela de niños en la Tramontana al objeto de que puedan recibir la instrucción primaria los hijos de los avencidados en dicho territorio.

Moción del Sr. Pons Sitges para que el Ayuntamiento subvencione á D. Juan Gomila Borrás, que disfrutaba plaza de gracia en el Instituto de esta ciudad y ha terminado sus estudios con resultados brillantes, pueda seguir una carrera y á los demás jóvenes pobres que estén en las mismas condiciones.

Moción del Sr. Mercadal para que se consigne una partida en el presupuesto municipal destinada á subvencionar jóvenes pobres de esta ciudad puedan cursar estudios superiores.

Las cuentas siguientes:

Varias cuentas por compra y gastos de conducción de instrumental de cirugía para el Dispensario Oftalmológico de esta ciudad 297'12 pesetas.

De los Sres. Valls, Teixidor, Jordana y C.<sup>a</sup> por costo de una varija de hierro y un bote de cristal para dicho Dispensario 11'00 id.

De gastos ocurridos con motivo de los festejos celebrados para conmemorar el primer Centenario de la Guerra de la Independencia 645'14 id.

De sellos y papel timbrado suministrado por el Sr. Alejandro 44'80. id.

De gastos de traslado de ropas al Hospital Militar 3'00 id.

De costo de azufre, ácido nítrico y recortes de cobre, según cuenta de los Sres. Valls y Pons, empleados en la desinfección de la boyera de la Noria d'en Plases 40'00 id.

De arreglo de las calles Nueva y Castillo 18'00 id.

#### SOBRE LA MESA

Inventario de los efectos existentes al cesar D. Pablo Gomila Carreras en el arriendo de plazas y mercados.

# Cartera de Mahón

A la 1'30 de la tarde de hoy ha fon- deado en nuestro puerto el vapor co- rreo «Menorquín» procedente de Bar- celona y escalas, y habiendo dejado en Ciudadela tan solo la correspondencia, á causa de que el mal tiempo que en aquel puerto reinaba, ha impedido de- sembrar á los pasajeros y la carga.

La solemne procesión del Corpus sal- drá mañana de la parroquia de Santa María á las seis de la tarde, siguiendo el curso que ya publicamos.

En el vapor «Menorquín» ha llegado D. Francisco Fernández Huguet, pri- mer oficial del vapor «Ciudad de Ma- hón» acompañado de sus padres don Mateo, Sargento Mayor de Plaza y dis- tinguida señora.

Viene con el fin de restablecer su sa- lud algo quebrantada por la enfermedad que acaba de sufrir.

Les damos la bienvenida y deseamos al convaleciente un pronto restableci- miento.

Esta noche en el Teatro Principal de butará la pareja de baile «Las Tudeli- nas», conocidas ventajosamente de nuestro público, por haber actuado ha- ce unos tres años en el pabellón que en la Esplanada tuvo D. Diego Nicolás.

La función de esta noche constará de dos secciones, en las que se estrenarán hermosas películas.

La Beneficencia Domiciliaria ha reci- bido de la empresa de bailes del Casino «El Consey» la cantidad de pesetas 12'60.

En nombre de los pobres beneficiados, damos las gracias á los caritativos do- nantes.

Durante el día de mañana en la socie- dad Casino «La Unión» y en la confite- ría sucursal de Cardona, establecida en la calle Nueva se servirán helados de to- das clases, llevándose también al domi- cilio de las personas que lo deseen.

La Banda Municipal no tocará maña- na en el paseo de Isabel II por tener que asistir á la procesión del *Stmo. Corpus Christi*.

El gremio de maestros barberos par- ticipa á sus parroquianos, que mañana con motivo de la festividad del día, los establecimientos del ramo cerrarán sus puertas á las 4 de la tarde.

Ha sido nombrado por su lltma. el se- ñor Obispo. Custos de la iglesia de San- ta Eulalia D. José Mercadal Pbro., que era vicario de Mercadal, y para ocupar este puesto se ha designado al Pbro. se- ñor Gomila vicario de San Clemente.

De Buenos Aires llegó ayer á Barce- lona el vapor correo italiano «Savoia», desembarcando la correspondencia y 28 pasajeros, continuando su viaje para Ge- nova para donde conducía 658 y carga general.

Se ha concedido el pase á situación de excedencia voluntaria con residencia en esta ciudad, percibiendo sus haberes por la habilitación de Marina de la mis- ma al tercer condestable D. Lorenzo Florit Buils.

Ha llegado esta tarde el M. I. Lic. D. Salvador Castañy dignidad de Chantre de la Sta. Iglesia Catedral de Menorca, al objeto de oficiar mañana y tarde en la parroquia matriz de Sta. María.

Por R. O. de 13 del actual se ha con- cedido licencia para contraer matrimo- nio al comandante de Artillería de esta comandancia, D. José Cantó Figueras, con D.<sup>a</sup> Margarita Ferrer Hernandez.

Se nos informa que ayer en las inme- diaciones del puerto de Fornells, y en el punto conocido por *Murtés*, zozobró una embarcación de pesca tripulada por su patrón D. Antonio Sans Benejam, otro hombre y un machacho.

Apercibidas las demás embarcaciones que por aquellos alrededores se dedi- caban también á la pesca, acudieron en

su auxilio, logrando salvar á los tripu- lantes y á la barca con todos sus arreos que llevaba.

El altar mayor de la parroquia de Sta. María está artístico y con exquisi- to gusto adornado de flores y distribui- das infinidad de luces muy bien coloca- das, en el presbiterio para la función que se celebrará mañana, como festivi- dad del *Stmo. Corpus Christi*.

También se está engalanando la igle- sia de San Francisco, para la vigilia que en la noche de hoy celebrará la Adora- ción Nocturna.

Como vamos á entrar en el período de los calores y son muchas las fami- lias que van á pasar el verano en el pintoresco pueblecito de Fornells, nues- tro amigo D. Miguel Caules (a) *Bordó* ha preparado convenientemente su casa- fonda para recibir en ella á los huéspedes que quieran disfrutar de hermosas y ventiladas habitaciones y de nutritiva y bien condimentada comida.

Al mismo tiempo, los que intenten una gira á aquel alegre pueblo, siem- pre hallarán en casa de Caules habita- ción cómoda donde alojarse y abundan- tes y variados manjares, siendo por es- tas circunstancias muy recomendable aquella casa, conocida generalmente por *can Bordó*.

Debido á la gruesa mar que reinaba y al balanceo que sufría el vapor «Me- norquín» en su viaje rendido hoy, re- bentaron unas bombonas de ácido sul- fúrico que llevaba sobre cubierta.

Gracias á la previsión del capitán y la tripulación lograron desaparecer el peligro.

Sabemos de una pobre pasajera que las ropas que llevaba le quedaron que- madas y que el capitán la ha retribuido con cierta cantidad en dinero.

Pasajeros llegados esta tarde en el va- por-correo «Menorquín»:

De Barcelona.—D. José Cantó; José Bofill, esposa é hija; Gabriel Coll; Juan Tudurí; Srvodora Camins; Eduardo Manuel; Bartolomé Caules; Pedro An- dreu; Salvador Ferrer; Manuel Martínez y 2 hermanas; Francisca Sintes; Miguel Ferragut; José Dalmau; un individuo de tropa, y José Rejas.—Total, 19.

De Aloudia.—D. Andrés Molat; Ra- món Marcos; Juan Gomila é hijo, y Juan Molinas.—Total, 5.

## ACADEMIA MARIANA DE SAN ESTANISLAO Sección de Recreo.—Cinematógrafo de primer orden

Para mañana dos grandes sesiones á las 9 y 10 y cuarto.

Tierra nevada; Venganza de las olas; Hipnotismo en acción; Pobre madre; El carbonero; Metamorfosis de un caballo; Paraguas delator; En Tánger; Aduane- ros burlados.

## ESTADÍSTICA

COTIZACIONES	VALORES PÚBLICOS
	Madrid 16.—41.
4 por 100 interior.	83'00
Idem 5 por 100.	100'20
Acciones Banco España.	459'00
Comp. Arrend. Tabacos.	402'50
Paris á la vista.	12'75 á 00'00
Londres á la vista.	28'31 á 00'00

## MOVIMIENTO DEL PUERTO COMANDANCIA DE MARINA

Entrado el 17.—De Barcelona y escalas, va- por-correo «Menorquín»

## SEMAFORO OFICIAL

Vigla de Bajoll 17.—8 m. Barómetro 753'9; viento SE. fresquito; mar rizada; cielo despejado.

## MATADERO

Reses cortadas los días que á continuación se espresan, con su peso y procedencia:  
Día 14 Junio.—1 ternero, 201 kilos, Juan Allés (S. Cristóbal); 1 id., 156, Biniumaya (Ala- yor); 1 id., 105, estancia de Florit (Ferrerías); 3 carneros, 37, St. Tomás (S. Cristóbal); 5 id., 54, son Pons (id.); y 1 id., 30, noria del Sr. Vi- nent (Villa-Carlos).  
Día 15.—1 vaca 172 kilos, Turelló ses Llu- rensas; 1 ternero, 169, Binilleutí Vey; 1 id., 91, Carbutell (Mercadal); 1 id., 227, son Tema (id.); 1 ternera, 145, es Curí; 1 id., 137, Teletí; 4 carneros, 51, St. Tomás (S. Cristóbal); 2 id., 28, son Cardona; 2 id., 28, Biniay; 2 id., 25, Bi- nisermeña, y 1 cabra, 11, id.

# CULTOS

Santo de hoy.—S. Manuel abogado contra el dolor de costado.

Santo de mañana.—Stmo. Corpus Christi y Sios. Marcos y Paula.

Visita á la Corte de María.—Mañana se hace á Ntra. Sra. de la Merced en Sta. María.

Oración de las Cuarenta Horas en la iglesia del Sagrado Corazón, estando el Señor de ma- nifesto por la tarde de 7 y media á 8 y media.

Mañana, festividad y Misterio del Corpus Christi, en la parroquia matriz de Sta. María Misas desde los 4 y me- dia; á las 9 y media se descubrirá Su Divina Majestad, canto de la Hora de Tercia, luego la Misa mayor con so- lemidad y concertada, exprofeso para esta fiesta, será celebrante el M. I. Licenciado D. Salvador Castañy, dig- nidad de Chantre de la Santa Igle- sia Catedral de Menorca, ocupando la Sagrada Cátedra el Misionero apos- tólico don Jaime Tutzó, Presbítero; á las 12 la Misa última; el Señor queda- rá expuesto y velado por Sres. Sacer- cotes, Señoras y Caballeros. Por la tar- de á las 4 solemnes Vísperas, Comple- tas, Stmo. Rosario y Estación mayor; á las 6 saldrá la gran procesión de pre- cepto, la que recorrerá los tres distritos parroquiales, parándose y dando la ben- dición en los tres altares preparados en la puerta de S. Francisco, S. José y Ntra. Sra. del Carmen; al terminar, Tantum ergo y Genitori á voces y so- lemne bendición.

En la parroquia del Carmen las Misas de costumbre; la mayor con el Señor de manifiesto. Por la tarde Vísperas y los cultos del mes del Corazón de Jesús.

En la parroquia de S. Francisco Misa solemne á las 3; procesión claustral y bendición con la Sagrada Forma; Misas á las 5, 7, 9 y 9 y media. Por la tarde Vísperas y Stmo. Rosario.

En el Sagrado Corazón Misa y expo- sición con los ejercicios del mes por la mañana de 6 y media hasta las 7 y me- dia.

El viernes, día 19, consagrado men- sualmente al Patriarca S. José, en la propia iglesia á las 7 Misa, Comunió y el ejercicio acostumbrado. También se practica esta devoción en el Carmen, Sagrado Corazón y Asilo de Huérfanas.

En S. a. María todos los días de la Oc- tava de Corpus se descubrirá S. D. M. á las 9 y media con Misa solemne y á las 4 con Vísperas; á las 6 de la mañana pi- adoso ejercicio del Viacrucis.

Continúa el mes del Sagrado Corazón en las iglesias anunciadas.

## PARROQUIA DE SANTA MARIA

La procesión general del Santísimo Corpus Christi que en el día de esta festividad ha de celebrar dicha parro- quia saldrá á las seis de la tarde siguien- do el curso que á continuación se ex- presa:

Plaza Constitución; Calle Isabel II; Plaza de S. Francisco; Calles Frailes; Prieto y Caules; Cardona y Oñila; Ci- fuentes; Dr. Orfila; Bastión; Deyá; Pla- za Arravaleta; Calles Infanta; Anunci- vay; Plazas Príncipe; Carmen; Calles Arravaleta; Nueva y Plaza Constitu- ción.

## Advertencias

1.<sup>a</sup> Los niños que deseen concurrir á la Procesión, ya en colectividad bien individualmente, llevarán sendos pen- dones ó ramos de flores naturales y pa- ra su organización habrán de presen- tarse á las cinco y media en la calle de la Conquista.

2.<sup>a</sup> Los hombres formen ó no en al- guna Asociación religiosa se organiza- rán á las seis menos cuarto en la capilla del Santísimo de dicha parroquia, don- de se encontrarán cirios á disposición de los fieles.

3.<sup>a</sup> Se levantarán 3 altares junto á las iglesias de S. Francisco y de Nues- tra Sra. del Carmen y en el extremo superior de la calle Deyá, en los que se depositará é incensará la Sagrada Cus- todia, ejercitando la capilla de música el «Tantum-ergo».—Mahón 13 Junio de 1908.—El Cura-Económico, Ambro- sio Carabó, Pbro.

## Nuestros telegramas

Lacierva enfermo.—Weyler á Palma.— Banquete

Palma 17.—11'00

Comunican de Madrid que el

Ministro de la Gobernación señor Lacierva ha sufrido un ataque ne- frítico, siendo trasladado á su do- micilio particular.

Se cree que el caso no es de gra- vedad absoluta.

En breve llegará á Palma el Ge- neral Weyler.

Dicen de Zaragoza que Mr. Crup- pi ha sido obsequiado con un ban- quete por las autoridades de aque- lla ciudad.

## Cámaras

Palma 17.—11'05

En la sesión celebrada ayer en el Senado discutióse el proyecto de emisión de 160 millones de amortizable.

En la sesión del Congreso se pro- nunciaron algunos discursos ne- croológicos dedicados al Sr. Mar- qués de Vega de Armijo.

El diputado por Mallorca señor Rosseló continuó su discurso so- bre la enseñanza, manifestando que el asunto de presupuesto de cultura del Ayuntamiento de Bar- celona debe resolverse sin apasio- namientos.

Siguióse luego el debate sobre el proyecto de ley de Administración local aprobándose hasta el artícu- lo 173.

## Mejorado.—Oposiciones

Palma 17.—14'10

El Ministro de la Gobernación, Sr. La Cierva está muy mejorado.

Los liberales opinan que debe cerrarse el Parlamento, y que las elecciones municipales deben cele- brarse en Noviembre con arreglo á la vigente ley.

Los conservadores creen que de- be permanecer abierto el Parla- mento hasta que apruebe la ley de Administración local, y que las elecciones municipales deben de tener lugar en Diciembre, ya con sujeción á la nueva ley.

## Llegada del «Charles-Roux».—Banquete

Palma 17.—14'00

A las 13'30 ha llegado á este puerto el vapor francés «Charles- Roux» conduciendo turistas; visi- tará á Mahón.

La Cámara de Comercio de Za- ragoza ha obsequiado con un ban- quete á Mr. Jean Cruppi, minis- tro de Comercio de la República francesa y una de las eminencias del foro.

PALMER.

## Telegramas de «La Marítima»

Palma 17.—00'00.

Llegado «Isla de Menorca» las cinco y media sin novedad.—Ca- bot

## TEATRO PRINCIPAL

Para esta noche dos secciones, á las 9 y cuarto y 10 y media.

Bonita colección de películas de gran éxito.

Despedida de la parejita de baile *Nue- vas Luz Belinas*.

Gran debut de la célebre pareja de baile duetista y transformista *Las Tu- delinas*.

\*\*\*

Para mañana, dos secciones, á las 9 y cuarto y 10 y media.

Estreno de las interesantes películas: Maniobras de bomberos en Madrid, Dos ladrones que no tienen suerte, Robo de un collar de perlas y El secreto del relo- jero.

Tomará parte la pareja de baile *Las Tudelinas*.

Precios los publicados.

El manantial de *Mediana de Aragón* es el único del cual se extraen de sus aguas por evaporación espontánea las *Sales naturales* que tan justa fama han alcanzado. Véase el anuncio en la 4.<sup>a</sup> plana.

Los Señores Médicos y el público deben desconfiar de las aguas minerales anunciadas como siendo de Vichy, cuyos manantiales no existen en Vichy. Para tener completa garantía de autenticidad exijanse las aguas de VICHY-ETAT de los manantiales VICHY-HOSPITAL, estómago; VICHY-CELESTINS, riñones; VICHY-GRANDE GRILLE, hígado. Son insustituibles y producen maravillosos resultados.

26-100

**DISPEPSIA,  
GASTRALGIA,  
VOMITOS,  
NEURASTENIA  
GASTRICA,  
DIARREA,**

en niños y adultos, estreñimiento, malas digestiones, ácida del estómago, acedías, inapetencia, clorosis con dispepsia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan, aunque tengan 30 años de antigüedad, con el

**ELIXIR ESTOMACAL  
DE SAIZ DE CARLOS**

Marca "STOMALIX,"  
Serrano, 36, Farmacia  
MADRID

el principal del mundo.

**MEDIANA DE ARAGON  
AGUAS Y SALES NATURALES**



**PURGANTES-DIURETICAS  
DEPURATIVAS  
VENTAS EN FARMACIAS Y DROGUERIAS**

# AVISO

En la Plaza Vieja, n.º 2 con fachada en la calle Nueva, se alquilan habitaciones amuebladas para dormir, con servicio de cama y limpieza del dormitorio. 1-3

# PARA ALQUILAR

Lo están los bajos de la casa Plaza de la Pescadería, n.º 34 a propósito para tienda u otra industria. Hay cisterna y lo necesario y puerta a la calle del Arco (accesorio).

Informes: calle del Castillo, n.º 110. 1-6

## Sociedad general de transportes marítimos á vapor de Marsella

### Servicios del mes de Junio de 1908

#### LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el 21 de Junio directamente para Montevideo y Buenos-Aires el magnífico y rápido vapor francés

# PLATA

admitiendo carga y pasaje.

#### LÍNEA PARA EL BRASIL

Saldrá de Barcelona el 20 Junio para Bahía, Río Janeiro y Santos el vapor francés

# PROVENCE

admitiendo carga y pasaje

Consignatarios en Barcelona: Ripol y C.<sup>a</sup>, Dormitorio de S. Francisco, 25, principal.—Barcelona.

# Contador de electricidad KROMER

Este contador ha resuelto un problema de capital importancia. Su inventor ha conseguido poder ofrecer al público y á las centrales de alumbrado eléctrico, un contador que es el mas exacto, mas constante, mas sencillo y mas barato, de cuantos se conocen hasta el día.

Por 55 pesetas se le deja instalado á todo abonado que lo desee. No pongo ningun reparo á que el abonado quiera convencerse de la bondad de su contador mandandolo verificar. Si los resultados no son satisfactorios, me quedo con él y pago los gastos de verificación.

La gran ventaja de su adquisición por parte del abonado está al alcance de todos; el que paga alquiler de contador es porque quiere.

Pidanse á D. Manuel Masía, Primer Teniente de Ingenieros, Calle de Cifuentes n.º 38.—MAHON.

**CARNICERÍA MODELO**

DE

**Bartolomé Sintés y Comp.<sup>a</sup>**

Servicio esmerado y higiénico.  
Permanente todo el día y parte de la noche.  
Precios los de plaza y costumbre.

Plaza del Carmen n.º 9 contigua al Mercado del Claustro

5-15

Quando Quiera Vd. Píldoras,  
tome las de **Brandreth**

Puramente Vegetales.  
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestion, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Vahidos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Pétido, Dolor de Estómago, Indigestion, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanan de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
40 Píldoras en Caja.



¡Que el grabado a los ojos y verá Vd. la píldora entrar en la boca.

Fundada 1847.

**Emplastos Porosos de Alcock**

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplasto.

Agentes en España—J. URIACH & Ca. BARCELONA.

## Máquinas para coser SANTASUSANA

### ¡ULTIMOS MODELOS!

Estas máquinas son muy reputadas y bien conocidas por su

Marcha silenciosa  
Solidez extremada  
Producción perfecta  
Presentación elegante  
Economía en los precios  
Facilidad en el manejo

SON GARANTIZADAS contra todo defecto de fabricacion.

Agente único en Menorca Juan Salord.—Prieto y Caules, núm. 53

Aceite de vaselina, agujas, piezas de recambio y accesorios

Se admiten encargos para máquinas de hacer media, de bordar, de coser ojales, de escribir y de amasar pan.

2-6

MARCA



**SALES JULIA**

SUSTITUYEN CON VENTAJA Y ECONOMIA A LAS

**AGUAS DE VICHY**

REGISTRADA

Movido por el fin altamente filantrópico de procurar á los enfermos del estómago una bebida alcalina, que reemplazara con ventaja á las aguas minerales BICARBONATADAS me limité á hacer una asociación química de sus componentes puros, para poderlas sustituir, habiéndolo logado con tal éxito, que cuantos enfermos han probado dicho medicamento, han olvidado el uso de aquellas aguas, prefiriendo las preparadas con mis SALES: tan magníficos resultados se han obtenido con mi producto que la compañía que explota las aguas de Vichy, comprendiendo que la propagación de este producto podría perjudicarla, (por ser más asequible á todas las fortunas el uso del agua preparada con dichas SALES), me ha llamado por un agente especial para que cambiara la denominación de VICHY ARTIFICIAL con que hasta ahora las he venido distinguiendo, que hoy cambio con las de SALES JULIA, para no sostener un pleito con dicha compañía la cual con tan poca piadosa exigencia ha venido á enaltecer mi producto, pues sin duda no se hubiera ocupado de éste, si no competiera muy ventajosamente con dichas aguas.

MODO DE USARLAS.—Basta disolver, cada paquete, en un litro de pura agua potable y beberla á pasto ó bien mezclada con vino durante las comidas.

NOTA.—Recomendamos á los enfermos que usen nuestras SALES, que disuelvan la cantidad de polvo que á diario puedan consumir, tomando un paquete por litro ó mitad en medio litro y así beberen el agua con toda su fuerza.

PRECIO: De una caja metálica lujosamente litografiada con doce paquetes, una peseta.

De venta en Mahón, los Sres. Valls y Fons; y en Ciudadela, el Sr. Arguimbau.

**METALES** Se compran en la calle de Cifuentes n.º 9